



МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

A35-WP/334  
EX/121  
6/10/04

## **35-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ**

### **ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ**

#### **ПРОЕКТ ТЕКСТА ДОКЛАДА ПО ПУНКТАМ 17 И 19 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Прилагаемый материал по пунктам 17 и 19 повестки дня представляется для рассмотрения Исполнительным комитетом.

**Пункт 17 повестки дня. Совершенствование Стандартов ИКАО**

17:1 На своем 10-м заседании Исполнительный комитет рассмотрел тему совершенствования Стандартов ИКАО на основе доклада Совета (A35-WP/36) наряду с рабочими документами, которые были представлены: Южной Африкой – о пересмотре маршрутов обслуживания воздушного движения (A35-WP/206), Международной ассоциацией воздушного транспорта (ИАТА) – о гармонизации и эффективности, определяющих процесс разработки стандартов (A35-WP/74), и Международным советом деловой авиации (МСДФ) – о гармонизации регулирования государствами операций с международным долевым участием (A35-WP/40). Кроме того, информационные документы представили: Китай – об осуществлении Китаем Приложения 13 (A35-WP/263) и Соединенные Штаты – о будущих задачах использования в международной аэронавигации класса воздушных судов с поворотными винтами, которые относятся к категории летательных аппаратов с энергетической системой увеличения подъемной силы (A35-WP/103).

17:2 Комитет приветствовал изложенные в документе WP/36 меры, которые были приняты с целью усовершенствования процесса разработки и принятия SARPS, и поддержал новые меры, которые планируются Советом и Аэронавигационной комиссией для дальнейшего усовершенствования этого процесса, а также для создания более эффективного механизма сбора и публикации различий. Комитет поддержал меры, предложенные в документе A35-WP/74, и предложил Совету и АНК учитывать их в своей будущей работе.

17:3 Комитет поддержал необходимость выработки политики и критериев для определения "коммерческого воздушного транспорта" или некоммерческого характера "авиации общего назначения" при международной эксплуатации воздушных судов, о чем говорится в документе A35-WP/40. Комитет отметил, однако, что в Договаривающихся государствах осуществляется целый ряд исследований по этому вопросу и для ИКАО было бы более эффективным дождаться результатов этих исследований, с тем чтобы избежать дублирования. Предполагалось, что исследование ИКАО будет обусловлено наличием средств и определением Советом его приоритетности.

17:4 Комитет также поддержал действия, предложенные в документе A35-WP/206, по повышению эффективности структур маршрутов, отметив возможные выгоды в финансовой и экологической областях.

-----

**Пункт 19 повестки дня. Здоровье и благополучие пассажиров и экипажей**

19:1 На своем 10-м заседании Комитет рассмотрел тему здоровья и благополучия пассажиров и экипажей на основе доклада Совета о вопросах здоровья, связанных с воздушным транспортом (A35-WP/34), и документов, которые были представлены Китаем (A35-WP/264); Канадой, Чешской Республикой и Соединенными Штатами (A35-WP/209); 41 Договаривающимся государством – членом Европейской конференции гражданской авиации (ЕКГА) (A35-WP/122) и Международной федерацией транспортников (A35-WP/176). Документы, представленные Сингапуром (A35-WP/148) и Соединенными Штатами (A35-WP/210), распространялись только для информации.

19:2 Представляя документ A35-WP/34, директор Аэронавигационного управления подчеркнул, что в последние годы вопросы здоровья пассажиров привлекли пристальное внимание средств массовой информации и вызвали серьезную обеспокоенность общественности. Эпидемия ТОРС в 2003 году серьезно нарушила воздушное движение в затронутых регионах. В сотрудничестве с ВОЗ ИКАО разработала целый ряд мер защиты, которые помогли предотвратить распространение ТОРС воздушным транспортом и восстановить уверенность пассажиров в безопасности авиаперевозок. В 2003 году ИКАО также создала многодисциплинарную рабочую группу по вопросам здоровья пассажиров, с тем чтобы изучить медицинские, правовые и эксплуатационные аспекты защиты здоровья пассажиров и экипажей и профилактики распространения инфекционных заболеваний. ИКАО также участвовала в работе по тематике здоровья авиапассажиров, которая была начата ЕКГА, и внесла вклад в исследовательскую программу Всемирной организации здравоохранения по тромбозу глубоких вен или DVT. Проект резолюции, предлагаемый для принятия Ассамблеей, прилагается к документу WP/34.

19:3 В документе WP/264, который был представлен Китаем, подчеркивалась необходимость новых или более совершенных правил по борьбе с инфекционными заболеваниями на воздушном транспорте. Рекомендовался "упреждающий" подход, включая эффективное планирование для аэропортов на случай непредвиденных обстоятельств. В этом рабочем документе предлагается разработать SARPS в связи с планами на случай непредвиденных обстоятельств для аэропортов и в связи со здоровьем и благополучием пассажиров и экипажей. Комитет принял этот рабочий документ к сведению и выразил согласие.

19:4 Как сообщается в документе WP/209, который был представлен Канадой, Чешской Республикой и Соединенными Штатами, обеспокоенность в отношении того, что использование пестицидов при дезинсекции воздушных судов может приводить к дискомфорту у некоторых членов экипажа и пассажиров, привела к разработке нехимического подхода к дезинсекции, основанного на направленном потоке воздуха в районе дверей находящегося на стоянке воздушного судна с целью стимулировать исследование этого подхода. К этому документу прилагается проект резолюции для принятия Ассамблеей. Комитет согласился с тем, что предлагаемый метод заслуживает дальнейшего научного изучения и что всем Договаривающимся государствам, имеющим возможность сделать это, следует провести дополнительные исследования нехимических методов дезинсекции и представить результаты ИКАО. Однако, по мнению некоторых делегатов, было бы преждевременным предлагать государствам переходить на нехимическую дезинфекцию без подтверждения эффективности этого метода. Учитывая это, Комитет постановил не сохранять соответствующий пункт постановляющей части.

19:5 В документе WP/122 ЕКГА представила обзор проведенной в рамках Европейской конференции гражданской авиации после 33-й сессии Ассамблеи работы, касающейся охраны здоровья пассажиров. Комитет принял к сведению достигнутый ЕКГА прогресс, в частности Руководство по вопросам охраны здоровья пассажиров, и активно поддержал предложение о том, чтобы государства обеспечивали принятие необходимых мер для защиты здоровья пассажиров при воздушных перевозках.

19:6 В документе WP/176, который был представлен Международной федерацией транспортников, рассматривается история регулирования вопросов безопасности и охраны здоровья в кабине гражданских воздушных судов. По мнению МФТ, отсутствует последовательное, глобальное регулирование угрожающих безопасности и здоровью факторов, с которыми сталкиваются члены экипажа и пассажиры. Для исправления этой ситуации МФТ рекомендовала Договаривающимся государствам рассматривать кабину как рабочее место и, следовательно, возложить основную ответственность за регулирование условий там на соответствующие органы безопасности труда и здравоохранения, а не на традиционные органы авиационной безопасности. Комитет принял к сведению этот рабочий документ и счел целесообразным участие МФТ в будущих инициативах, связанных с безопасностью и охраной здоровья.

19:7 Рассмотрев документ WP/34, который был представлен Советом, Комитет принял к сведению деятельность многодисциплинарной рабочей группы ИКАО по вопросам здоровья авиапассажиров, информацию об успешном завершении анти-ТОРС проекта и необходимости улучшения связи между ИКАО и ВОЗ. Комитет согласился с необходимостью разработки стандартов и рекомендуемой практики по вопросам здоровья пассажиров и экипажей и просил Совет рассмотреть раздел Генеральной декларации воздушного судна, имеющий отношение к здравоохранению в Приложении 9 *"Упрощение формальностей"*. Комитет просил Совет в первоочередном порядке разработать стандарты и рекомендуемую практику для соответствующего Приложения (Приложений) к Конвенции, предусматривающие подготовку планов на случай непредвиденных обстоятельств в целях предотвращения распространения инфекционных болезней посредством воздушного транспорта и разработку требований к медицинским средствам и службам, которые могут потребоваться в аэропортах. Комитет также рекомендовал разработать и опубликовать соответствующий инструктивный материал. Комитет рекомендовал Договаривающимся государствам принять согласованный план поэтапных действий на случай непредвиденных обстоятельств с учетом вероятности рецидива ТОРС в будущем или вспышки другой инфекционной болезни с аналогичными последствиями для здоровья людей.

19:8 Комитет согласился рекомендовать Ассамблее принять следующую резолюцию, которая была представлена в документе A35-WP/34, с указанными ниже поправками, согласованными Комитетом:

## РЕЗОЛЮЦИЯ, РАЗРАБОТАННАЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ

### Резолюция 19/1

#### **Охрана здоровья пассажиров и экипажей и предотвращение распространения инфекционных заболеваний при международных перевозках**

*Принимая во внимание*, что статья 44 *Конвенции о международной гражданской авиации* устанавливает, что "Целями и задачами Организации являются разработка принципов и методов международной аэронавигации и содействие планированию и развитию международного воздушного транспорта с тем, чтобы: ... [удовлетворять потребности народов мира в безопасном, регулярном, эффективном и экономичном воздушном транспорте"],

*принимая во внимание*, что статья 14 *Конвенции о международной гражданской авиации* устанавливает, что "Каждое Договаривающееся государство соглашается принимать эффективные меры в целях предотвращения распространения посредством аэронавигации холеры, тифа эпидемического, оспы, желтой лихорадки, чумы и таких других инфекционных болезней, которые время от времени определяются Договаривающимися государствами, и с этой целью Договаривающиеся государства будут поддерживать непосредственные консультации с учреждениями, ведающими вопросами международного регулирования в области санитарных мер, применяемых к воздушным судам",

*принимая во внимание*, что за последние годы в мире участились случаи передачи инфекционных болезней посредством воздушного транспорта и возросла угроза такой передачи,

*принимая во внимание*, что резолюция A29-15 Ассамблеи настоятельно призывает все Договаривающиеся государства принимать необходимые меры, направленные на постепенное ограничение курения на всех международных пассажирских рейсах в целях введения полного запрета на курение к 1 июля 1996 года,

*принимая во внимание*, что рост числа пожилых людей и инвалидов, пользующихся воздушным транспортом, и увеличение продолжительности международных рейсов могут создавать дополнительные риски для здоровья пассажиров и способствовать более частому возникновению на борту воздушных судов ситуаций, требующих оказания срочной медицинской помощи,

*принимая во внимание*, что по прогнозам ИКАО в обозримом будущем количество пассажиров будет возрастать на 5% в год, благодаря чему при воздушных перевозках могут участиться ситуации, требующие оказания срочной медицинской помощи,

*принимая во внимание*, что технические средства связи позволяют врачам, находящимся на земле, устанавливать диагноз и проводить лечение пассажиров в полете,

*принимая во внимание*, что в некоторых случаях аспекты охраны здоровья становятся определяющими при принятии решения об использовании воздушного транспорта, что может иметь крайне разрушительные последствия для экономики авиакомпаний и аэропортов,

*принимая во внимание* необходимость координации в международном масштабе активной деятельности и мероприятий по вопросам охраны здоровья, проводимых ИКАО, некоторыми Договаривающимися государствами, Европейской конференцией гражданской авиации (ЕКГА), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), [Всемирной туристской организации (ВТО)], а также такими международными организациями, как Ассоциация авиационной и космической медицины (ААКМ), Международная академия авиационной и космической медицины (МААКМ), Международная ассоциация воздушного транспорта (ИАТА) и Международный совет аэропортов (МСА),

1. *заявляет*, что охрана здоровья пассажиров и экипажей на международных рейсах является составной частью ~~безопасности полетов~~ **безопасных авиаперевозок** и что необходимо создавать условия для обеспечения своевременного и экономически эффективного проведения этой работы;
2. *просит* Совет ~~ИКАО~~ рассмотреть существующие SARPS, касающиеся здоровья пассажиров и экипажей, и по мере необходимости разработать новые SARPS с должным учетом глобальных аспектов здравоохранения и последних событий в сфере авиатранспортных операций;
3. *просит* Совет ~~ИКАО~~ в первоочередном порядке разработать Стандарты и Рекомендуемую практику для соответствующих Приложений к Конвенции, предусматривающие подготовку планов действий на случай непредвиденных обстоятельств в целях предотвращения распространения инфекционных болезней посредством воздушного транспорта;
4. *просит* Совет ~~ИКАО~~ поддержать дальнейшее изучение вопроса о последствиях воздушных перевозок для здоровья пассажиров и экипажей;
5. *просит* Совет ~~ИКАО~~ создать соответствующий институциональный механизм для координации усилий Договаривающихся государств и других членов международного сообщества гражданской авиации, направленных на охрану здоровья пассажиров и экипажей;
6. *настоятельно рекомендует* всем Договаривающимся государствам и впредь обеспечивать соблюдение существующих SARPS, относящихся к здоровью пассажиров и экипажей;
7. *просит* Совет ~~ИКАО~~ представить доклад о выполнении настоящей резолюции во всех ее аспектах следующей очередной сессии Ассамблеи.

19:9 Комитет далее постановил рекомендовать Ассамблее принять следующую резолюцию, которая была представлена в документе WP/209 с указанными ниже изменениями, согласованными Комитетом:

**РЕЗОЛЮЦИЯ, РАЗРАБОТАННАЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ**

**Резолюция 19/2**

**Нехимическая дезинсекция пассажирского салона и  
кабины экипажа воздушных судов, выполняющих  
международные рейсы**

*Принимая во внимание*, выгоды, которые имеют все нации от безопасного, надежного, эффективного и действенного функционирования системы международной гражданской авиации,

*принимая во внимание*, что на Ассамблеях ИКАО проявляется забота о благополучии людей и стремление содействовать ему с точки зрения обеспечения качества жизни и окружающей среды, в которой люди работают и реализуют другие свои устремления, включая решение вопросов, связанных с эмиссией двигателей, озоновым слоем, шумом воздушных судов, курением и инвазивными чужеродными видами,

*принимая во внимание*, что Ассамблеи ИКАО признают ответственность в отношении достижения максимальной совместимости между деятельностью гражданской авиации и качеством среды обитания человека,

*принимая во внимание*, что существует обеспокоенность тем, что в некоторых государствах используется практика, требующая применения инсектицидов для дезинсекции воздушных судов, может приводить к дискомфорту и поднимать вопросы о возможном неблагоприятном воздействии на здоровье членов экипажа и пассажиров воздушных судов,

*принимая во внимание* результаты недавно проведенного исследования, которые показали, что нехимический метод дезинсекции будет являться эффективным средством предупреждения проникновения на борт воздушных судов комаров и других летающих насекомых,

*Ассамблея:*

- 1) просит Совет ИКАО осуществлять сотрудничество с Международной организацией здравоохранения при проведении оценки нехимических подходов к дезинсекции воздушных судов;
- 2) просит Совет ИКАО оказать содействие проведению исследования нехимических подходов к дезинсекции пассажирского салона и кабины летного экипажа воздушных судов; и
- 3) ~~просит Договаривающиеся государства рассмотреть вопрос о том, чтобы согласиться с применением для дезинсекции воздушных судов нехимических методов вместо проведения ее химическим путем;~~

4) 3) просит Совет ИКАО сообщить о выполнении данной резолюции ~~во всех ее аспектах~~ следующей очередной сессии Ассамблеи.

– КОНЕЦ –